

# Budgeten 2021 i sammandrag



Helsingfors

## Tidsschema för behandlingen

Behandling av förslaget till Helsingfors stads budget för år 2021 och förslaget till ekonomiplan för åren 2021–2023

| Behandlingstidpunkt  | Ärenden som föredras, publiceras och behandlas                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|----------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Oktober 2020</b>  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| to 29.10             | <b>kl 8.00</b> Borgmästaren presenterar sitt budgetförslag för stadsstyrelsen.<br><br><b>kl 9.30</b> Borgmästaren publicerar sitt budgetförslag. Budgetmaterialet publiceras på stadens webbplats <a href="http://hel.fi/talousarvio">hel.fi/talousarvio</a> och <a href="http://hel.fi/budget">hel.fi/budget</a> . |
| <b>November 2020</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| må 2.11              | Borgmästaren presenterar sitt budgetförslag för stadens personalkommitté.                                                                                                                                                                                                                                           |
| må 9.11              | Stadsstyrelsen behandlar budgetförslaget.                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| on 11.11             | Stadsfullmäktige beslutar om kommunalskattesatsen och fastighetsskatteprocentsatserna för år 2021.                                                                                                                                                                                                                  |
| må 16.11             | Stadsstyrelsen behandlar budgetförslaget.                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| on 25.11             | Budgetförslaget presenteras i stadsfullmäktige. Fullmäktige behandlar budgetförslaget och budgetmotionerna.                                                                                                                                                                                                         |
| on 9.12              | Stadsfullmäktige beslutar om budgetförslaget och budgetmotionerna.                                                                                                                                                                                                                                                  |

Stadsfullmäktiges sammanträden kan följas i direktsändning eller som inspelning på [www.helsinkikanava.fi/sv](http://www.helsinkikanava.fi/sv).

### Helsingfors stads budget 2021 i sammandrag

**Utgivare:** Helsingfors stad

**Redaktion:** Stadskansliet, kommunikationen

**Layout och ombrytning:** Innocorp Oy

**Fotografier:** : Lauri Rotko (pärmen), Jussi Hellsten (s. 5), Pekka Holmström (s. 15) och Riku Pihlanto (s. 21).

Helsingfors stads centralförvaltnings publikationer

2020:28 ISBN 978-952-331-819-9 (tryckt publikation)

ISBN 978-952-331-822-9 (nätpublikation)

ISSN-L 2242-4504

ISSN 2242-4504 (tryckt publikation)

ISSN 2323-8135 (nätpublikation)



# Innehåll

- 4** Borgmästarens översikt
- 7** Stadens ekonomi
- 10** Stadskansliet
- 11** Fostrans- och utbildningssektorn
- 12** Stadsmiljösektorn
- 13** Kultur- och
- 13** fritidssektorn
- 14** Social- och hälsovårdssektorn
- 16** Investeringar
- 24** Helsingfors stads resultaträkning 2019–2023
- 25** Helsingfors stads finansierings-kalkyl 2019–2023
- 26** Driftsekonomidelens inkomster och utgifter enligt sektor
- 27** Fostrans- och utbildningssektorn, prestationsmål
- 28** Stadsmiljösektorn, prestationsmål och omfattning
- 30** Kultur- och fritidssektorn, prestationsmål
- 31** Social- och hälsovårdssektorn, prestationsmål
- 33** Nyckeltal i budget 2021

# Borgmästarens översikt

Helsingfors upprättar budgeten för år 2021 under exceptionellt osäkra omständigheter. Finansministeriet förutspår att Finlands bruttonationalprodukt minskar med 4,5 procent år 2020. BNP beräknas växa med 2,6 procent under nästa år. Om coronaepidemin drar ut på tiden är den ekonomiska återhämtningen förknippad med stora hotbilder.

Coronavirusepidemin orsakar enligt den senaste beräkningen ett hål på 67 miljoner euro i Helsingfors stads ekonomi år 2020. Nästa år beräknas de ekonomiska effekterna av epidemin bli över 260 miljoner euro. Beräkningarna är gjorda med beaktande av statens kompensationer till kommunerna och samkommunerna.

Utvecklingen i arbetslösheten är avgörande för hur djup och långvarig den ekonomiska krisen blir. Arbetslöshetsgraden i Helsingfors var 14 procent i oktober 2020. Antalet arbetslösa ungdomar under 25 år i Helsingfors mer än fördubblades i augusti jämfört med läget ett år tidigare.

Helsingfors stads ekonomi är speciellt beroende av skatteinkomsterna. Kommunalskatteintäkterna förutspås visserligen öka också i år, men ökningen är långsammare än tidigare år. Samfundsskatten väntas under flera år stanna på en lägre nivå. Till stadens skatteinkomster hänför sig en betydande osäkerhet under de kommande åren.

Helsingfors ekonomi var stark när krisen började tack vare en ansvarsfull hushållning under tidigare år. Det finns inget behov av någon ekonomisk tvärbromsning. Stadens årsbidrag och resultat försvagas nästa år, men det är ändå möjligt för Helsingfors att i det svåra ekonomiska läget utarbeta en stimulerande budget.

Budgetförslaget omfattar investeringar på sammanlagt 881 miljoner euro, vilket är mer jämfört med de investeringsnivåer som realiserats under de föregående åren. Utgångspunkten för budgetförslaget är att stadens lånestock högst fördubblas fram till utgången av 2024.

I och med den planerade vårdreformen kommer finansieringen för vårdtjänster troligen att minska. Målet med reformen är riksomfattande jämlikhet i tillgången till service. Det är sannolikt att detta inte skulle innebära att Helsingfors servicenivå utsträcks till hela landet, utan tvärtom.

Mitt i det akuta arbetet med att sköta coronakrisen måste Helsingfors skapa förutsättningar för ny tillväxt. Budgeten för år 2021 skapar en grund för i hurdant skick vi överlåter stadens ekonomi till nästa fullmäktige. Ansvarstagande behövs fortfarande.

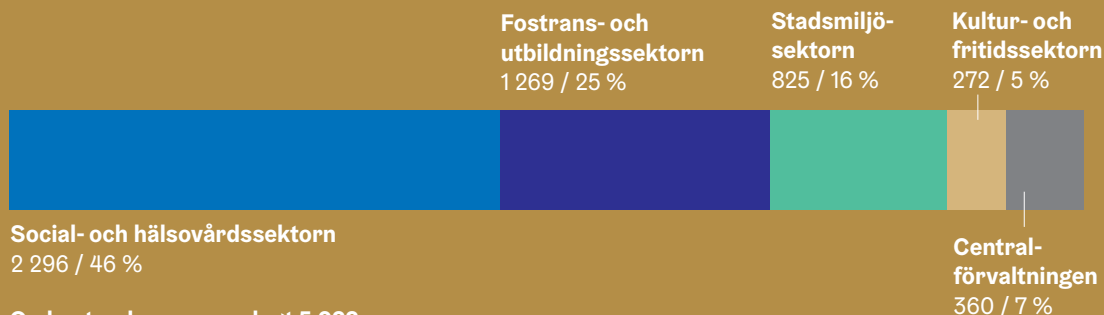
**Jan Vapaavuori**  
*borgmästare*





# Omkostnader

mn euro

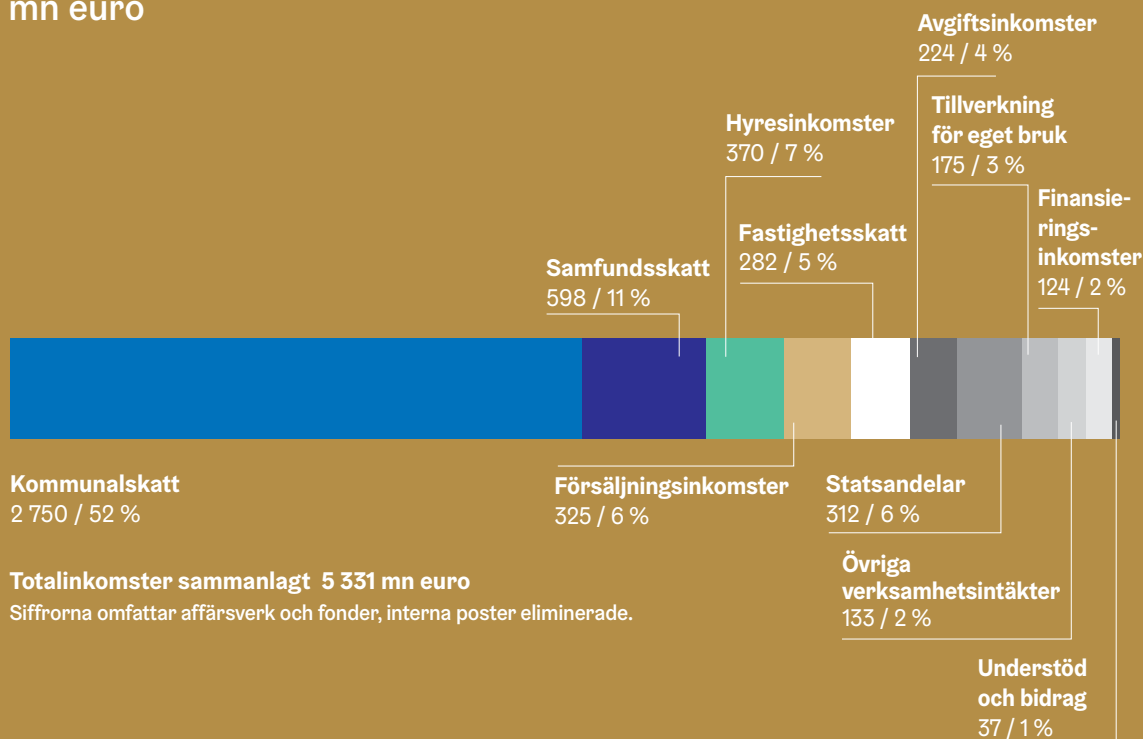


Omkostnader sammanlagt 5 022 mn euro

Siffrorna exkl. affärsverken, interna poster inte eliminerade.

# Inkomster sammanlagt

mn euro



Totalinkomster sammanlagt 5 331 mn euro

Siffrorna omfattar affärsverk och fonder, interna poster eliminerade.

# Stadens ekonomi

Tack vare en ansvarsfull hushållning var stadens ekonomi stark i början av 2020 och därmed fanns inget behov att tvärbromsa ekonomin i början av coronavirusepidemin. För att bevara det ekonomiska svängrummet är det nödvändigt att fortsätta den ansvarsfulla hushållningen även under ekonomiplaneåren 2021–2023.

Coronakrisen har en betydande inverkan på Helsingfors stads verksamhet och utveckling. Under 2021 har staden som mål att bemöta osäkerheten i omvärlden och återhämta sig från krisen liksom också förebygga de ekonomiska och sociala effekterna av coronaepidemin på lång sikt.

Coronakrisen förutsätter att Helsingfors vidtar åtgärder i syfte att stabilisera ekonomin på medellång sikt. Helsingfors står inför stora utmaningar under de närmaste åren när det gäller att anpassa ekonomin och verksamheten till den ekonomiska svacka som coronakrisen orsakar, till de sociala konsekvenserna av denna och till verksamhetsmiljön efter den planerade social- och hälsovårdsreformen.

**Investeringarna under ekonomiplaneåren 2021–2023 uppgår till sammanlagt cirka 908 miljoner euro.**

Ekonomin stabiliseras med åtgärder och reformer som är gemensamma för hela staden och som hänför sig till flera år.

I enlighet med stadsstrategin vill Helsingfors vara världens bästa stad på att utnyttja digitaliseringen. Stadens satsar nästa år i synnerhet på att stärka digitaliseringsförmågan. Målet är att säkerställa att fördelarna av digitaliseringen främjar stadens återhämtning från coronakrisen och genererar bättre tjänster för stadsborna.

**Det fanns inte något behov av en ekonomisk tvärbromsning när coronavirusepidemin började. För att bevara det ekonomiska svängrummet är det nödvändigt att fortsätta den ansvarsfulla hushållningen även under ekonomiplaneåren 2021–2023.**



## I budgeten för år 2021 beräknas fastighetsskatten inbringa 2 750 miljoner euro. Kommunalskattesatsen på 18,0 förblir oförändrad.

Helsingfors måste mitt i den akuta ekonomiska krisen och jämsides med stabilisering- en av ekonomin skapa förutsättningar för ny tillväxt och genomföra en djärv näringspo- litik. Staden utvecklar förkuvös- och kuvös- verksamheten och främjar affärsverksamhet i den cirkulära ekonomin. Målet är att främja speciellt sysselsättningen och företagsam- heten bland nyutexaminerade och att inten- sifiera stadens innovationssamarbete med universiteten.

I och med att omkostnaderna till följd av coronavirusepidemin ökar och skatteintäk- terna minskar försämrar stadens årsbidrag och resultat i 2021 års budget jämfört med tidigare år. Under ekonomiplanepperioden 2021–2023 måste investeringarna till stor del finansieras med lån.

De sammanlagda investeringarna under ekonomiplanearna 2021–2023 uppgår till i genomsnitt cirka 908 miljoner euro och omfattar trafikaffärsverkets och de andra affärsverkens investeringar. Stadens låne- stock ökar med 180 miljoner euro år 2021 och med i genomsnitt 340 miljoner euro åren 2022–2023. Under ekonomiplanepperioden ökar lånestocken så att den vid utgången av 2023 uppgår till cirka 1,9 miljarder euro, det vill säga cirka 2 778 euro/invånare.

De externa totala omkostnaderna i sta- dens resultaträkning ökar år 2021 med 3,66 procent jämfört med budgeten för år 2020. I enlighet med stadsstrategin ökar omkostnaderna särskilt inom bas- servicen där befolkningstillväxten mest direkt ökar kostnaderna. Dessutom har man beaktat de verksamheter som utsätts för ett särskilt kostnadstryck till följd av coronavirusepidemin.

Årsbidraget uppgår i budgeten 2021 till 523 miljoner euro och räkenskapsperiodens resultat till 129 miljoner euro.

Intäkterna från kommunalskatten beräk- nas i budgeten 2021 bli 2 750 miljoner euro, vilket är 0,5 procent mer än i prognosen för 2020. Kommunalskattesatsen på 18,0 förblir oförändrad.

Samfundsskatten beräknas år 2021 inbringa 598 miljoner euro, vilket är 17,3 procent mer jämfört med prognosen för 2020. Den höga tillväxtprocenten förklaras av att intäkterna från samfundsskatten år 2020 blir lägre än budgeterat och att den tidsbestämda höj- ningen av kommunernas utdelning av sam- fundsskatten med 10 procentenheter fort- sätter också år 2021.

# Skatteintäkter och statsandelar

mn euro

|                                          | För-<br>brukning<br>2019 | Budget<br>2020 | Prognos<br>2020 | Budget<br>2021 | Ekonomi-<br>plan<br>2022 | Ekonomi-<br>plan<br>2023 |
|------------------------------------------|--------------------------|----------------|-----------------|----------------|--------------------------|--------------------------|
| Kommunalskatt                            | 2 632,9                  | 2 740,0        | 2 736,0         | 2 750,0        | 2 860,0                  | 2 940,0                  |
| <i>Förändring från<br/>föregående år</i> | 2,0                      | 4,1            | 3,9             | 0,5            | 4,0                      | 2,8                      |
| Samfundsskatt                            | 586,9                    | 600,0          | 510,0           | 598,0          | 520,0                    | 500,0                    |
| <i>Förändring från<br/>föregående år</i> | 2,1                      | 2,2            | -13,1           | 17,3           | -13,0                    | -3,8                     |
| Fastighetsskatt                          | 273,9                    | 283,0          | 274,0           | 282,0          | 290,0                    | 295,0                    |
| <i>Förändring från<br/>föregående år</i> | 4,8                      | 3,3            | 0,0             | 2,9            | 2,8                      | 1,7                      |
| Skatteintäkter<br>sammanlagt             | 3 493,7                  | 3 623,0        | 3 520,0         | 3 630,0        | 3 670,0                  | 3 735,0                  |
| <i>Förändring från<br/>föregående år</i> | 2,3                      | 3,7            | 0,8             | 3,1            | 1,1                      | 1,8                      |
| Statsandelar                             | 232,8                    | 246,0          | 417,0           | 312,0          | 342,0                    | 350,0                    |
| <i>Förändring från<br/>föregående år</i> | 18,0                     | 5,7            | 79,1            | -25,2          | 9,6                      | 2,3                      |
| Skattefinansiering<br>sammanlagt         | 3 726,5                  | 3 869,0        | 3 937,0         | 3 942,0        | 4 012,0                  | 4 085,0                  |
| <i>Förändring från<br/>föregående år</i> | 3,1                      | 3,8            | 5,6             | 0,1            | 1,8                      | 1,8                      |

*Förändringen från föregående år angiven i procent.*

# Stadskansliet

Med hjälp av det kommunförsök för ökad sysselsättning som börjar 2021 erbjuds det arbetskrafts- och företagstjänster till en omfattande målgrupp och stöds arbetsmarknadens återhämtning från coronapandemin. I synnerhet de arbetssökande som varit arbetslösa en längre tid och som har en dålig ställning på arbetsmarknaden gynnas av de omfattande tjänsterna.

Förutsättningarna för tillväxt inom näringslivet i Helsingfors stöds genom att staden främjar företagsamheten, satsar på tjänster som bygger upp en innovationsdriven tillväxt och utreder nya lösningar inom markanvändningen.

Stadens digitala grund byggs om, inom ramen för vilken ICT-tjänster erbjuds centraliserat till sektorerna.

## Bostadsproduktionsmålet i stadsstrategin för byggstart på 7 000 bostäder främjas.

Arbetet på att förebygga segregationsutvecklingen och ojämlikheten satsar på att utveckla områdena för stadsförnyelse och att trygga förutsättningarna för tillräcklig bostadsproduktion och stadsutveckling.

Genom medborgarbudgeten får invånarna föreslå och rösta om hur staden ska använda 8,8 miljoner euro.

En ny stadsstrategi bereds i omfattande samarbete med sektorerna.



# Fostrans- och utbildningssektorn

Vi erbjuder attraktiva närtjänster inom småbarnspedagogiken och den grundläggande utbildningen, möjligheter till studier på andra stadiet för alla Helsingforsungdomar, vuxenutbildning för kompetensutveckling och ett kundorienterat och branschövergripande utbud av fritt bildningsarbete för vuxenbefolkningen.

Sektorn stärker välbefinnandet bland barn och unga genom att erbjuda avgiftsfri småbarnspedagogik för 5-åringar, med finansiering för positiv särbehandling samt genom utbildningsgarantin för dem som avslutar den grundläggande utbildningen. Programmet Mukana grundar sig på förebyggande av marginalisering.

Inom fostran betonas hållbar utveckling. Arbetet för en hållbar framtid kräver förutom information också bearbetande av värderingar, tankemodeller och känslor.

Sektorn sköter ekonomin genom att utveckla pedagogiken och sätten att producera undervisningen samt genom att öka den gemensamma användningen av lokalerna.

Barn, elever, studerande, vårdnadshavare och anställda erbjuds möjligheter att delaktigt bygga upp framtidens tjänster. Moderna delaktighetsförfaranden, interaktiva och öppna verksamhetsmodeller och samutveckling ökar gemenskapen.

**Programmet Mukana är ett stadsstrategiprojekt avsett att minska olikvärdigheten och förebygga utslagning bland unga.**

# Stadsmiljösektorn

Inom Helsingfors stads område byggs minst 7 000 nya bostäder. Av dem bygger vi 1 500 själv, medan vi för de återstående erbjuder andra aktörer tomter och andra byggförutsättningar. De nya bostäderna byggs i närheten av spårtrafiken, och nästan 3 000 bostäder uppförs som kompletteringsbyggande i befintliga bostadsområden.

Helsingfors mål att vara en kolneutral stad år 2035 styr varje ny- och ombyggnadsprojekt som börjar nästa år. Med stränga energieffektivitetskrav på byggnaderna eftersträvar vi bland annat en minskning av utsläppen orsakade av uppvärmningen av byggnader.

Verkställandet av lokalstrategin med däri ingående inomhusluftsprogram fortsätter. Förutom att lokalerna ska vara energieffektiva vill vi att de ska kunna användas på olika sätt och modifieras. Vi satsas starkt på inomhusluftens kvalitet, så att våra lokaler är trygga och trivsamma.

Vi främjar alltjämt gång- och cykeltrafiken genom effektiverat vinterunderhåll av gång-

**Programmet Kolneutralt Helsingfors 2035 styr vår verksamhet. Exempelvis med hjälp av energirenässansen främjar vi energieffektiviteten i privata fastigheter med flervåningshus.**

och cykelvägarna. Arbetena inom kollektivtrafiken fortsätter på byggarbetsplatsen för snabbspårvägen Jokerbanan mellan Östra centrum i Helsingfors och Kägeludden i Esbo. Byggarbetet inleds också på spårvägen Kronbroarna, som förbinder Degerö, Högholmen och Fiskehamnen med centrum.

Vi förbättrar trivsamheten i det gemensamma stadsrummet bland annat genom att minska olägenheterna från gatuarbeten, öka antalet bänkar och fästa avseende vid renligheten. Även minskandet av regleringen för evenemang fortsätter.

**Vi skapar förutsättningar för en hållbar tillväxt i Helsingfors och främjar återhämtningen från effekterna av coronaviruset genom att planlägga tomter, låta bygga bostäder och affärs- och servicelokaler och satsa på centrums livskraft.**

# Kultur- och fritidssektorn

Sektorn har som mål att få upp antalet kunder till nivån före coronaepidemin.

Vi förbättrar möjligheterna till hobbyverksamhet för 3–6-klassare i samband med skoldagen tillsammans med den tredje sektorn och andra aktörer. Vi främjar också utbudet i hobbypasset för elever i årskurserna 7–9 och användningen av passet.

Vi förbättrar verksamhetsmöjligheterna för äldre genom att undanröja sådant som hindrar dem från att röra på sig och komma igång. Detta genomför vi genom att förtydliga arbetsfördelningen mellan stadens sektorer och den tredje sektorn och den privata sektorn och genom att öka samarbetet i fråga om rådgivning, kundstyrning och tjänsteproduktion av motion och idrott för äldre.

Före fullmäktigeperiodens slut ska arbetet på servicestrategin ha lett till att varje servicehelhet har konkreta beskrivningar om strategin för serviceproduktionen.

## Helsingforsbiennalen arrangeras på Skanslandet sommaren 2021.

Genom arbetets resultat ska det mer tydligt bestämmas vilken service staden själv producerar och vad som eftersträvas med understödsverksamheten, vilka tjänster som utförs i samarbete och vilka serviceområden som lämnas utanför stadens verksamhet.

Ett avgiftsfritt evenemang för offentlig konst, Helsingforsbiennalen, sammanför utvecklingen av det maritima Helsingfors med dess profilering som en internationell konststad.

# Social- och hälsovårdssektorn

Vi tar i drift klient- och patientsystemet Apotti i april 2021. Apotti gör det möjligt att kontinuerligt utveckla verksamheten och helgjutna servicestigar bättre än nu. Den elektroniska kundportalen Maisa börjar användas som en del av Apotti.

Vi ordnar och tillhandahåller för klienterna kompatibla, integrerade tjänster och bygger helgjutna servicekedjor. Programmet Framtidens vårdcentral främjar serviceintegration av verksamhetsmodellerna familjecenter, centraler för hälsa och välbefinnande samt seniortjänster. I utvecklingen av servicekedjorna prioriteras barns och ungdomars mentalvårdstjänster, våld i nära relationer och användning av rusmedel i barnfamiljer.

Vi ökar antalet förebyggande tjänster med låg tröskel i rätt tid för kommuninvånarna/klienterna, såsom tjänster som stöder de äldre att bo hemma och ambulerande munhälsotjänster.

**Vi förbättrar tillgången till tjänster och nåbarheten till exempel genom en utvidgning av användningen av servicesedlar och av öppettiderna och genom tjänsteupphandling i hälsocentraler.**

Vi utvidgar de digitala lösningarna inom kundtjänsterna och ledarskapet, exempelvis distanstjänsterna och bedömningen av hälsovinster.





# Investeringar

Prioriteringarna i investeringsprogrammet följer stadsstrategin: den byggda egendomens skick ses efter och de investeringar görs som krävs för att bostadsproduktionsmålet på 7 000 bostäder ska nås.

De största grundberedningsobjekten inom projektområdena finns på Knekten i Fiskehamnen och på Ärtholmen.

Stadsförnyelsemodellen utvecklas för att bostadsområdenas livskraft ska stärkas, i synnerhet i Malmgård–Gamlas, Malm och Mellungsbacka. Stadsförnyelsen har som mål att öka områdenas attraktivitet och invånarnas trygghetskänsla.

Byggandet har fortsatt livligt trots coronapandemin, över 10 000 bostäder är under byggnad.

De viktigaste nybyggnadsprojekten är alliansprojektet för skolor och daghem i Baggböle och de ersättande nybyggnaderna för Puotilan ala-aste, Vuosaaren lukio och Helsingin kielilukio.

De viktigaste reparationsprojekten är Etu-Töölön lukio, Kallion lukio, Väinölä-byggnaden på Käpylän peruskoulu, Lauttasaaren

**Investeringsutgifterna är sammanlagt 881 miljoner euro, varav affärsverket HST:s investeringar står för 234 miljoner euro.**

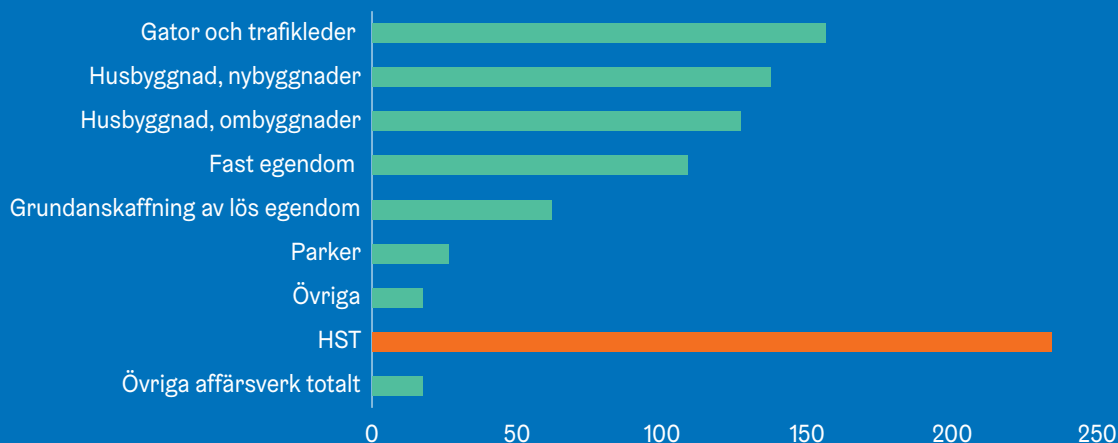
ala-aste, Pohjois-Haagan ala-aste och Hagnäs saluhall.

Anläggningen av Jokerbanan är det största pågående kollektivtrafikprojektet. Byggandet av projektet Kronbroarna inleds.

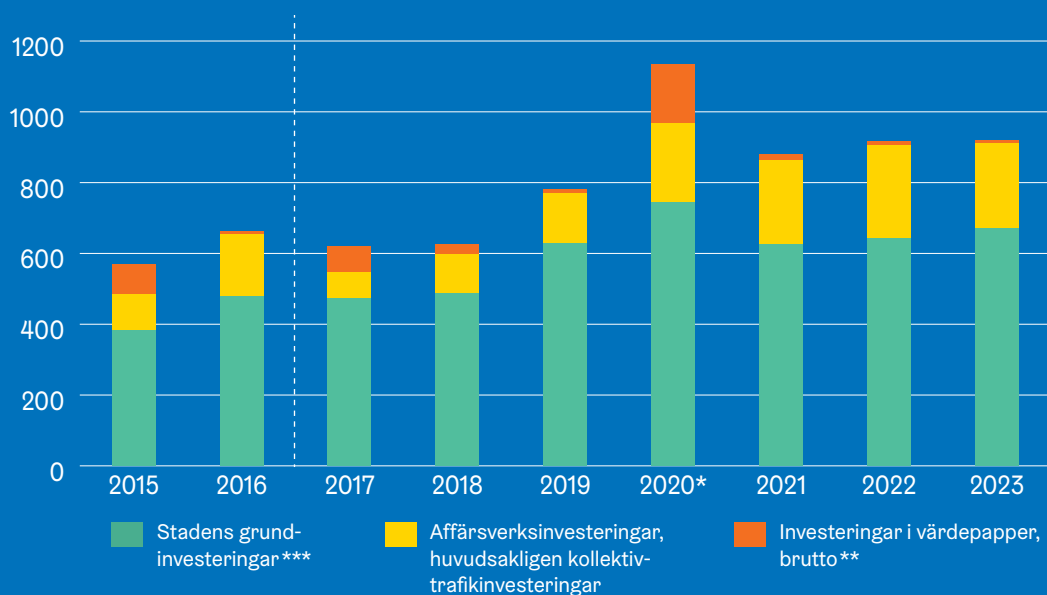
För anläggning av parker och idrottsområden reserveras ca 26,2 miljoner euro, varav 9 miljoner euro för anläggning av idrottsplatser och friluftsområden. Anslaget används för ombyggnad av näridrottsplatser, för konstgräsplaner och för nya bryggor på olika håll i staden. Ombyggnaden av konstisplanen i Johannesparken och av Simstadions område fortsätter. Dessutom anläggs idrottsområdena inom ramen för anslagen för projektområden, bl.a. fortsätter byggarbetet på Busholmens idrottspark.

**Sammanlagt 105 miljoner euro har reserverats för nybyggnad av gator. Anslaget för gatubyggen används mest inom projektområdena i Kronbergsstranden och Böle.**

## Investeringar för 881,5 miljoner euro



## Investeringar åren 2015–2023

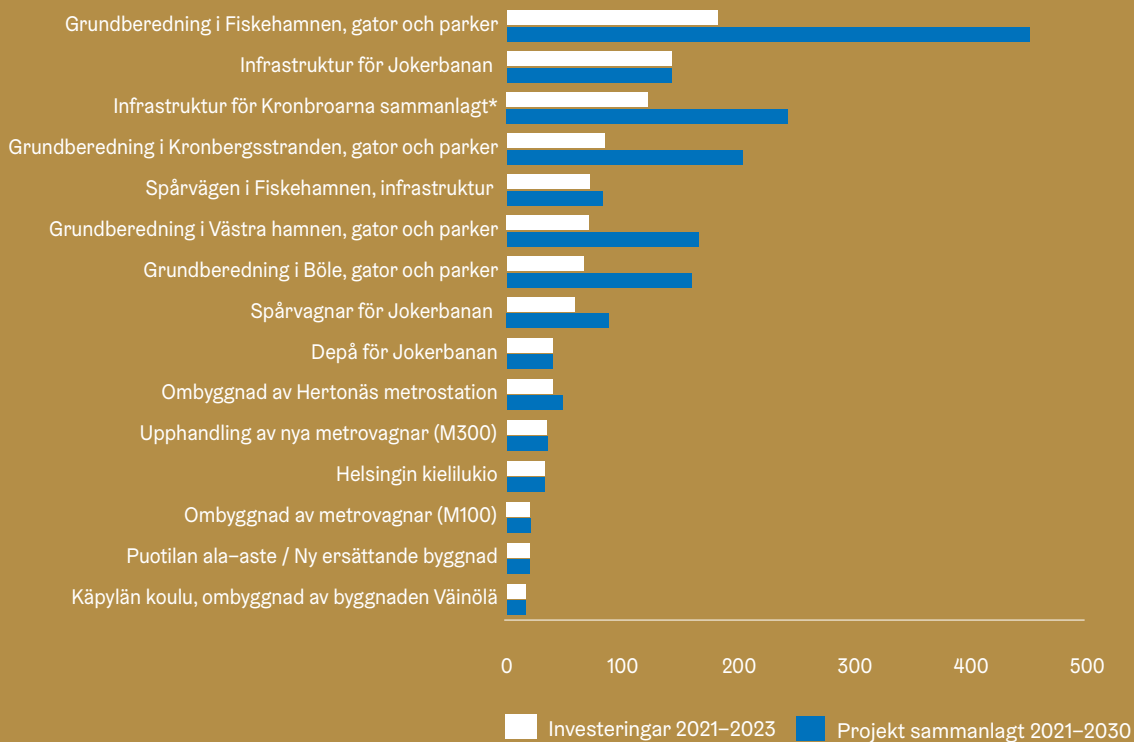


\* Utfallsprognos 2/2020

\*\* Investeringarnivån höjs av inkomsterna från försäljningen av aktierna i Fastighets Ab Fiskehamnen Tio och placeringen av försäljningsinkomsterna i fastighetsaktiebolaget för ungefär 130 mn euro.

\*\*\* Investeringar i grundberedning, byggnader, gator och trafikleder, parker och motionsområden samt lös egendom.

# De största investeringarna 2021–2023



Miljoner euro

Investeringar  
2021–2023

Projektet  
sammanlagt  
2021–2030

Byggtid

|                                                      |       |       |           |
|------------------------------------------------------|-------|-------|-----------|
| Grundberedning i Fiskehamnen, gator och parker**     | 181,2 | 450,5 | 2021–2030 |
| Jokerbanan, infrastruktur                            | 141,7 | 141,7 | 2021–2023 |
| Infrastruktur för Kronbroarna sammanlagt*            | 121,5 | 242,1 | 2021–2026 |
| Grundberedning i Kronbergsstranden, gator och parker | 83,8  | 203,2 | 2021–2030 |
| Spårvägen i Fiskehamnen, infrastruktur               | 71    | 82,5  | 2022–2024 |
| Grundberedning i Västra hamnen, gator och parker     | 70,7  | 165,4 | 2021–2030 |
| Grundberedning i Böle, gator och parker              | 65,9  | 158,8 | 2021–2030 |
| Spårvagnar för Jokerbanan                            | 58,4  | 87,9  | 2022–2026 |
| Depå för Jokerbanan                                  | 39,2  | 39,2  | 2021–2023 |
| Ombyggnad av Hertonäs metrostation                   | 39    | 48,2  | 2022–2024 |
| Upphandling av nya metrovagnar (M300)                | 33,8  | 34,9  | 2021–2024 |
| Helsingin kielilukio                                 | 32,6  | 32,6  | 2021–2023 |
| Ombyggnad av metrovagnar (M100)                      | 19,9  | 20,2  | 2021–2022 |
| Puotilan ala-aste/Ny ersättande byggnad              | 19,2  | 19,2  | 2020–2022 |
| Käpylän koulu, ombyggnad av byggnaden Väinölä        | 16,14 | 16,14 | 2020–2022 |

\* Kostnadsandelen för kollektivtrafik och gång- och cykeltrafik sammanlagt

\*\* Omfattar investeringar i Sörnästunneln

## Byggnader, största nybyggnadsprojekten 2021

| Miljoner euro                                                            | Investeringar<br>2021 | Kostnader<br>sammanlagt | Byggtid   |
|--------------------------------------------------------------------------|-----------------------|-------------------------|-----------|
| <b>Ny- och tillbyggnadsprojekt inom fostrans- och utbildningssektorn</b> |                       |                         |           |
| Vuosaaren lukio/Ny ersättande byggnad                                    | 11,67                 | 28,0                    | 2019–2021 |
| Puotilan ala-aste/Ny ersättande byggnad                                  | 11,2                  | 23,7                    | 2020–2022 |
| Helsingin kielilukio/Ny ersättande byggnad                               | 8,2                   | 34                      | 2021–2023 |
| <b>Ny- och tillbyggnadsprojekt inom kultur- och fritidssektorn</b>       |                       |                         |           |
| Britas ishall/Ersättande                                                 | 10,46                 | 18,03                   | 2020–2021 |
| <b>Ny- och tillbyggnadsprojekt inom stadsmiljösektorn</b>                |                       |                         |           |
| Hagnäshallen, byggande av en underjordisk servicegård                    | 8,2                   | 14,8                    | 2020–2022 |
| <b>Andra objekt ny- och tillbyggnadsprojekt</b>                          |                       |                         |           |
| Lilla Finlandia, byggande av en tillfällig lokal                         | 9,5                   | 9,95                    | 2021–2021 |

## Byggnader, största reparationsbyggnadsprojekten 2021

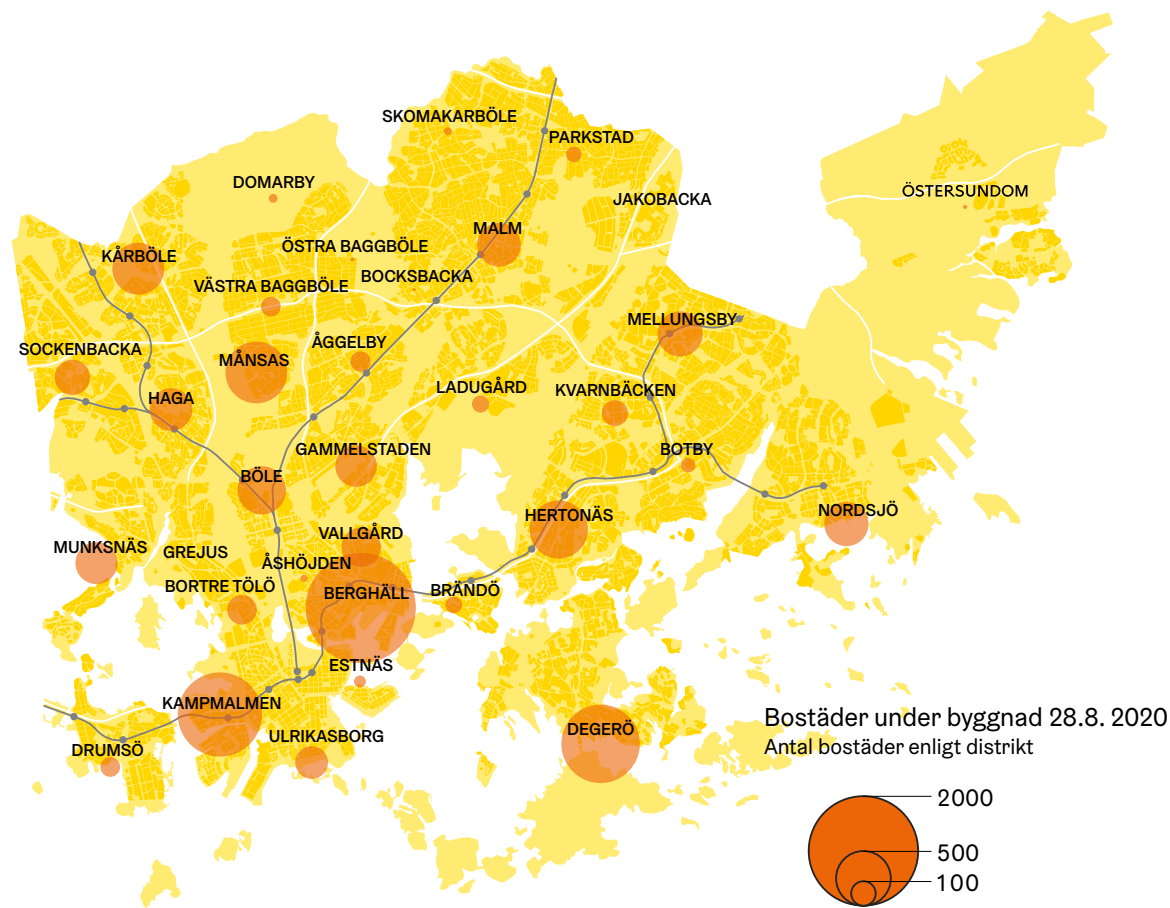
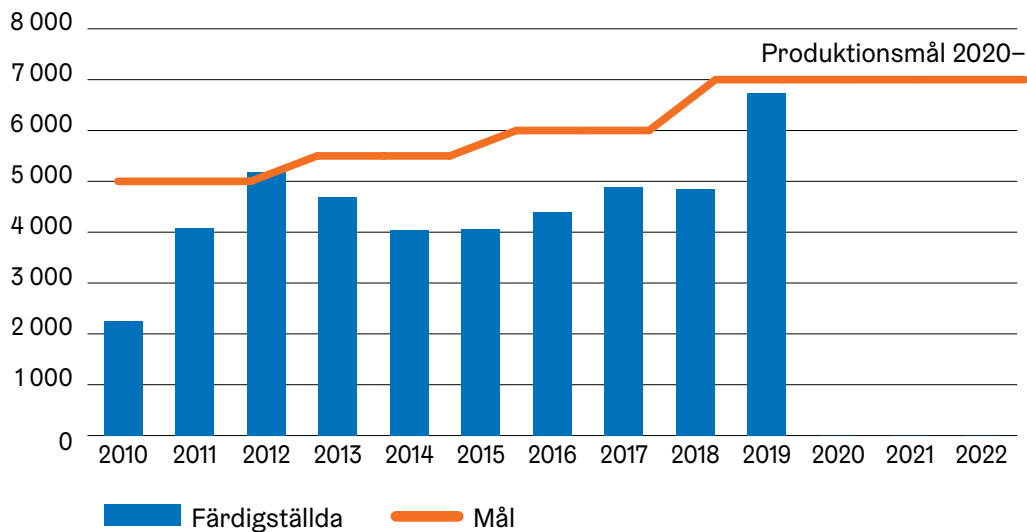
| Miljoner euro                                                   | Investeringar<br>2021 | Kostnader<br>sammanlagt | Byggtid   |
|-----------------------------------------------------------------|-----------------------|-------------------------|-----------|
| <b>Reparationsprojekt inom fostrans- och utbildningssektorn</b> |                       |                         |           |
| Pohjois-Haagan ala-aste                                         | 12,65                 | 19,72                   | 2020–2021 |
| Etu-Töölön lukio                                                | 12,18                 | 18,05                   | 2020–2021 |
| Lauttasaaren ala-aste                                           | 10,77                 | 20,2                    | 2020–2021 |
| Käpylän koulu, ombyggnad av byggnaden Vainölä                   | 6,94                  | 18,4                    | 2020–2022 |

## HST:s största investeringar 2021–2023

| Miljoner euro                                           | Investeringar<br>2021–2030 | Investeringar EP<br>2021–2023 |
|---------------------------------------------------------|----------------------------|-------------------------------|
| Jokerbanan, infrastruktur                               | 141,7                      | 141,7                         |
| Spårvagnar för Jokerbanan                               | 87,9                       | 58,4                          |
| Depå för Jokerbanan                                     | 39,2                       | 39,2                          |
| Infrastruktur för Kronbroarna, kollektivtrafikens andel | 152,2                      | 76,1                          |
| Kronbroarna, spårvagnar                                 | 91,1                       | 13                            |
| Kronbroarna, depå                                       | 89,7                       | 9,2                           |
| Spårvägen i Fiskehamnen, infrastruktur                  | 82,5                       | 71                            |
| Ombyggnad av Hertonäs metrostation                      | 48,2                       | 39                            |
| Upphandling av nya metrovagnar (M300)                   | 34,9                       | 33,8                          |
| Ombyggnad av metrovagnar (M100)                         | 20,2                       | 19,9                          |
| Förnyande av metrons trafikstyrningssystem              | 29,7                       | 7,3                           |
| Ombyggnad av spårvägsbanor                              | 29,8                       | 5,5                           |



## Utfallet för bostadsproduktionen 2010–2019 och mål för 2020–2022

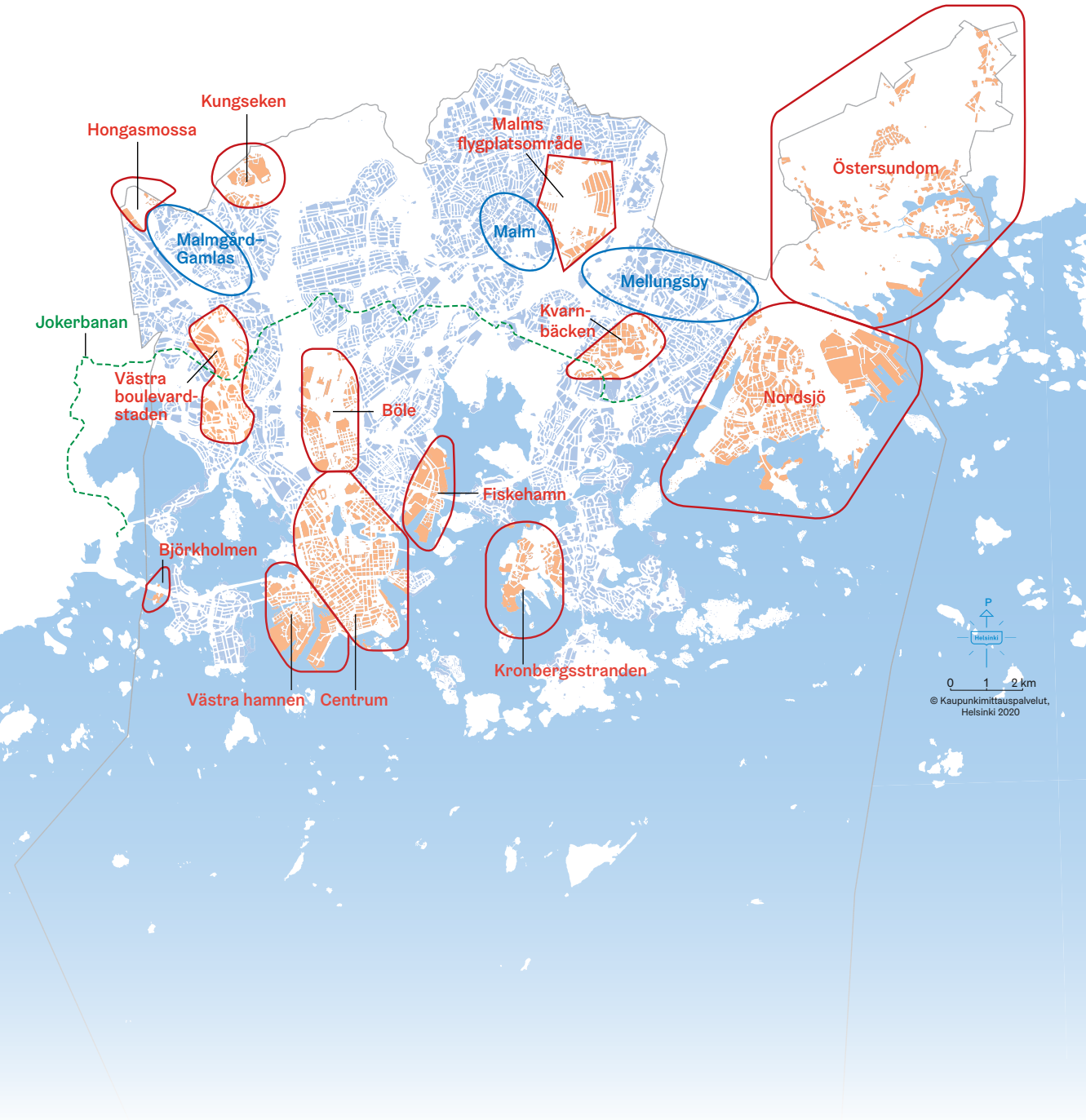








# Stadens områdesbyggnadsobjekt



## ■ Områdesbyggnadsprojekt

|                                   | Invånare<br>2019 | Invånare<br>2035 | Ökat antal bostäder<br>2020–2035 |
|-----------------------------------|------------------|------------------|----------------------------------|
| <b>Nya områden</b>                |                  |                  |                                  |
| Fiskehamnen (2010–2040)           | 5 000            | 21 500           | 12 200                           |
| Björkholmen (2020–)               |                  | 3 300            | 2 400                            |
| Kronbergsstranden (2010–2030)     | 3 700            | 13 000           | 5 600                            |
| Kungseken-Hongasmossa (2010–2030) | 2 400            | 7 000            | 2 600                            |
| Västra hamnen (2010–2030)         | 9 200            | 24 500           | 10 400                           |
| Malms flygplatsområde (2020–2045) |                  | 8 000            | 5 000                            |
| Böle (2010–2040)                  | 9 500            | 24 000           | 11 000                           |

## ■ Områden för stadsförnyelse

|                 | Invånare<br>2019 | Invånare<br>2035 | Ökat antal bostäder<br>2020–2035 |
|-----------------|------------------|------------------|----------------------------------|
| Malmgård-Gamlas | 22 000           | 23 000           | 2 100                            |
| Malm            | 12 500           | 14 000           | 2 600                            |
| Mellungsby      | 39 000           | 42 000           | 4 700                            |

## Kompletteringsbyggande

|                               | Invånare<br>2019 | Invånare<br>2035 | Ökat antal bostäder<br>2020–2035 |
|-------------------------------|------------------|------------------|----------------------------------|
| Jokerbanans zon               | 78 000           | 87 000           | 8 800                            |
| Västra boulevardstaden        | 23 000           | 26 800           | 7 700                            |
| Nordsjö                       | 39 000           | 48 000           | 8 200                            |
| Hertonäs-Degerö               | 46 000           | 52 500           | 7 400                            |
| Forsby-Kottby-Gumtäkt-Arabia  | 25 000           | 31 000           | 5 100                            |
| Kvarnbäcken                   | 12 500           | 16 000           | 3 200                            |
| Drumsö                        | 8 500            | 10 300           | 1 500                            |
| Övriga Helsingfors            | 318 700          | 298 100          | 11 000                           |
| <b>Helsingfors sammanlagt</b> | <b>654 000</b>   | <b>750 000</b>   | <b>111 500</b>                   |

# Helsingfors stads resultaträkning 2019–2023

Tusen euro

|                                                       | Förbrukning<br>2019 | Budget<br>2020    | Prognos<br>2020   | Budget<br>2021    | Ekonomi-<br>plan 2022 | Ekonomi-<br>plan 2023 |
|-------------------------------------------------------|---------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-----------------------|-----------------------|
| <b>Verksamhetsintäkter</b>                            |                     |                   |                   |                   |                       |                       |
| Försäljningsinkomster                                 | 337 956             | 326 505           | 318 559           | 324 779           | 339 312               | 374 332               |
| Avgiftsinkomster                                      | 230 801             | 234 943           | 218 599           | 224 352           | 224 426               | 224 456               |
| Bidrag och understöd                                  | 52 725              | 35 805            | 95 322            | 37 228            | 34 536                | 38 224                |
| Hysesinkomster                                        | 387 670             | 377 034           | 350 025           | 369 612           | 372 676               | 378 945               |
| Övriga verksamhetsintäkter                            | 196 023             | 138 687           | 151 842           | 133 100           | 131 481               | 131 693               |
| <b>Verksamhetsintäkter</b>                            | <b>1 205 175</b>    | <b>1 112 974</b>  | <b>1 134 347</b>  | <b>1 089 071</b>  | <b>1 102 432</b>      | <b>1 147 650</b>      |
| Tillverkning för eget bruk                            | 176 558             | 153 038           | 174 826           | 175 409           | 173 409               | 174 409               |
| <b>Omkostnader</b>                                    |                     |                   |                   |                   |                       |                       |
| Löner                                                 | -1 402 211          | -1 444 397        | -1 460 418        | -1 523 371        | -1 542 025            | -1 594 025            |
| Lönebikostnader                                       | -361 935            | -403 323          | -409 547          | -412 838          | -422 846              | -437 920              |
| Köp av tjänster                                       | -1 967 058          | -1 988 179        | -2 025 845        | -2 060 725        | -2 071 344            | -2 139 861            |
| Material, förnödenheter och varor                     | -209 185            | -207 676          | -238 349          | -207 304          | -212 859              | -219 868              |
| Understöd                                             | -317 976            | -323 636          | -363 415          | -344 603          | -322 392              | -321 402              |
| Hyror                                                 | -218 608            | -250 042          | -232 051          | -236 126          | -244 119              | -256 572              |
| Övriga utgifter                                       | -23 243             | -20 608           | -17 411           | -22 663           | -25 413               | -23 084               |
| <b>Omkostnader</b>                                    | <b>-4 500 216</b>   | <b>-4 637 861</b> | <b>-4 747 035</b> | <b>-4 807 631</b> | <b>-4 840 998</b>     | <b>-4 992 733</b>     |
| <b>Verksamhetsbidrag</b>                              | <b>-3 118 483</b>   | <b>-3 371 849</b> | <b>-3 437 863</b> | <b>-3 543 150</b> | <b>-3 565 157</b>     | <b>-3 670 673</b>     |
| Skatteintäkter                                        | 3 493 731           | 3 623 000         | 3 520 000         | 3 630 000         | 3 670 000             | 3 735 000             |
| Statsandelar                                          | 232 776             | 246 000           | 417 000           | 312 000           | 342 000               | 350 000               |
| <b>Finansiella inkomster och utgifter</b>             |                     |                   |                   |                   |                       |                       |
| Ränteinkomster                                        | 77 807              | 73 470            | 73 730            | 71 020            | 68 347                | 65 962                |
| Övriga finansiella inkomster                          | 72 512              | 87 069            | 87 069            | 73 675            | 73 875                | 81 130                |
| Ränteutgifter                                         | -16 586             | -20 925           | -18 985           | -21 934           | -25 028               | -28 346               |
| Övriga finansiella utgifter                           | -345                | -1 000            | -501              | 1 500             | 1 500                 | 1 500                 |
| <b>Årsbidrag</b>                                      | <b>741 412</b>      | <b>635 765</b>    | <b>640 451</b>    | <b>523 111</b>    | <b>565 537</b>        | <b>534 572</b>        |
| Avskrivningar                                         | -364 436            | -372 608          | -382 066          | -394 159          | -394 815              | -408 595              |
| Extraordinära poster                                  |                     |                   | 3 000             |                   |                       |                       |
| <b>Räkenskapsperiodens resultat</b>                   | <b>376 976</b>      | <b>263 157</b>    | <b>261 385</b>    | <b>128 952</b>    | <b>170 722</b>        | <b>125 978</b>        |
| Förändring i<br>avskrivningsdifferens                 | -271                | 2 889             | 2 871             | 2 742             | 2 682                 | 2 638                 |
| Förändring i reserveringar                            | -2 699              | -1 144            | -6 629            | -3 871            | -8 145                | -8 626                |
| Förändring i fonder                                   | 5 222               | 5 100             | 3 250             | 200               | 600                   | 4 800                 |
| <b>Räkenskapsperiodens överskott<br/>(underskott)</b> | <b>379 228</b>      | <b>270 002</b>    | <b>260 877</b>    | <b>128 023</b>    | <b>165 859</b>        | <b>124 790</b>        |



# Helsingfors stads finansieringskalkyl 2019–2023

| Tusen euro                                                 | Förbrukning<br>2019 | Budget<br>2020  | Prognos<br>2020 | Budget<br>2021  | Ekonomi-<br>plan 2022 | Ekonomi-<br>plan 2023 |
|------------------------------------------------------------|---------------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------------|-----------------------|
| <b>Verksamhetens kassaflöde</b>                            |                     |                 |                 |                 |                       |                       |
| <b>Inkomstfinansiering</b>                                 |                     |                 |                 |                 |                       |                       |
| Årsbidrag                                                  | 741 412             | 635 765         | 640 451         | 523 111         | 565 537               | 534 572               |
| Extraordinära poster                                       |                     |                 | 3 000           |                 |                       |                       |
| Korrektivposter i<br>inkomstfinansieringen                 | -190 198            | -112 980        | -110 231        | -95 001         | -94 351               | -94 351               |
| <b>Kassaflöde från investeringar</b>                       |                     |                 |                 |                 |                       |                       |
| Investeringsutgifter                                       | -780 382            | -1 046 119      | -1 138 033      | -881 488        | -920 782              | -921 057              |
| Finansieringsandelar i<br>investeringsutgifterna           | 15 034              | 29 239          | 34 101          | 38 549          | 26 153                | 5 294                 |
| Överlåtelsevinster av tillgångar<br>bland bestående aktiva | 181 192             | 243 520         | 241 591         | 96 191          | 96 191                | 96 191                |
| <b>Kassaflöde från verksamheten<br/>och investeringar</b>  | <b>-32 942</b>      | <b>-250 575</b> | <b>-329 121</b> | <b>-318 638</b> | <b>-327 252</b>       | <b>-379 351</b>       |
| <b>Kassaflöde från finansiering</b>                        |                     |                 |                 |                 |                       |                       |
| Ändringar i utlåning                                       |                     |                 |                 |                 |                       |                       |
| Ökningar i lånefordringar                                  | -86 268             | -122 350        | -66 253         | -122 620        | -71 750               | -68 350               |
| Minskningar i lånefordringar                               | 79 891              | 85 583          | 82 255          | 94 183          | 84 741                | 63 053                |
| <b>Förändringar i lånestocken</b>                          |                     |                 |                 |                 |                       |                       |
| Ökning av långfristiga lån                                 |                     | 92 000          | 92 000          | 271 600         | 427 228               | 434 791               |
| Minskning av långfristiga lån                              | -86 541             | -81 585         | -81 585         | -92 085         | -90 085               | -93 085               |
| Förändring i kortfristiga lån                              |                     |                 |                 |                 |                       |                       |
| Förändringar i eget kapital                                |                     |                 |                 |                 |                       |                       |
| Övriga förändringar i likviditeten                         | -3 514              | 22 910          | 22 487          | 11 410          | -1 497                | -1 327                |
| <b>Kassaflöde från finansiering</b>                        | <b>-96 432</b>      | <b>-3 442</b>   | <b>48 904</b>   | <b>162 488</b>  | <b>248 637</b>        | <b>235 082</b>        |
| <b>Effekt på likviditeten</b>                              | <b>-129 374</b>     | <b>-254 017</b> | <b>-280 217</b> | <b>-156 150</b> | <b>21 385</b>         | <b>-44 269</b>        |

# Driftsekonomidelens inkomster och utgifter enligt sektor

| Tusen euro                                                         | Inkomster, utgifter | Förbrukning 2019 | Budget 2020 | Budget 2021 | Förändring % 2021/2020 | Förändring % 2021/2019 |
|--------------------------------------------------------------------|---------------------|------------------|-------------|-------------|------------------------|------------------------|
| <b>Centralförvaltningen och utgifter som betalas centraliserat</b> | Inkomster           | 27 546           | 20 163      | 58 587      | 190,6                  | 112,7                  |
|                                                                    | Utgifter            | 240 854          | 268 109     | 359 856     | 34,2                   | 49,4                   |
| varav stadskansliet                                                | Inkomster           | 15 081           | 15 510      | 15 450      | -0,4                   | 2,4                    |
|                                                                    | Utgifter            | 116 601          | 129 446     | 130 250     | 0,6                    | 11,7                   |
| <b>Fostrans- och utbildningssektorn</b>                            | Inkomster           | 69 285           | 59 179      | 59 179      | 0,0                    | -14,6                  |
|                                                                    | Utgifter            | 1 201 875        | 1 239 619   | 1 269 465   | 2,4                    | 5,6                    |
| <b>Stadsmiljösektorn</b>                                           | Inkomster           | 1 099 143        | 1 049 471   | 1 058 763   | 0,9                    | -3,7                   |
|                                                                    | Utgifter            | 770 865          | 803 843     | 825 428     | 2,7                    | 7,1                    |
| varav stadsstrukturen                                              | Utgifter            | 196 770          | 196 436     | 198 417     | 1,0                    | 0,8                    |
| varav byggnader                                                    | Inkomster           | 524 196          | 538 205     | 552 800     | 2,7                    | 5,5                    |
|                                                                    | Utgifter            | 288 067          | 303 898     | 315 999     | 4,0                    | 9,7                    |
|                                                                    | Verksamhetsbidrag   | 236 129          | 234 307     | 236 801     | 1,1                    | 0,3                    |
| varav räddningsverket                                              | Utgifter            | 54 191           | 58 737      | 60 799      | 3,5                    | 12,2                   |
| <b>Kultur- och fritidssektorn</b>                                  | Inkomster           | 33 528           | 34 622      | 35 623      | 2,9                    | 6,2                    |
|                                                                    | Utgifter            | 255 100          | 267 593     | 271 508     | 1,5                    | 6,4                    |
| varav kultur- och fritidstjänster                                  | Inkomster           | 33 528           | 34 622      | 35 623      | 2,9                    | 6,2                    |
|                                                                    | Utgifter            | 218 081          | 228 642     | 232 093     | 1,5                    | 6,4                    |
|                                                                    | Verksamhetsbidrag   | -184 553         | -194 020    | -196 470    | 1,3                    | 6,5                    |
| <b>Social- och hälsovårdssektorn</b>                               | Inkomster           | 186 246          | 177 100     | 176 300     | -0,5                   | -5,3                   |
|                                                                    | Utgifter            | 2 164 047        | 2 223 817   | 2 295 557   | 3,2                    | 6,1                    |
| varav social- och hälsovårdstjänster                               | Utgifter            | 1 429 783        | 1 500 417   | 1 531 094   | 2,0                    | 7,1                    |
| varav Apotti                                                       | Inkomster           | 581              | 800         | 500         | -37,5                  | -13,9                  |
|                                                                    | Utgifter            | 14 326           | 29 600      | 41 142      | 39,0                   | 187,2                  |
|                                                                    | Verksamhetsbidrag   | -13 745          | -28 800     | -40 642     | 41,1                   | 195,7                  |
| varav HUS                                                          | Utgifter            | 690 523          | 665 700     | 695 321     | 4,4                    | 0,7                    |

# Fostrans- och utbildningssektorn, prestationsmål

|                                                                                                      | Bokslut<br>2019 | Budget<br>2020 | Prognos<br>2020 | Budget<br>2021 | Ekonomiplan<br>2022 | Ekonomiplan<br>2023 |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|----------------|-----------------|----------------|---------------------|---------------------|
| <b>Prestationsmål</b>                                                                                |                 |                |                 |                |                     |                     |
| <b>SMÅBARNSPEDAGOGIK</b>                                                                             |                 |                |                 |                |                     |                     |
| Barn i vård under skollåldern i genomsnitt under året                                                |                 |                |                 |                |                     |                     |
| <b>Finsk småbarnspedagogik</b>                                                                       |                 |                |                 |                |                     |                     |
| Småbarnspedagogiska tjänster                                                                         | 25 115          | 25 030         | 24 984          | 25 637         | 25 789              | 25 832              |
| Barn i förskoleundervisning                                                                          | 5 823           | 5 680          | 5 680           | 5 800          | 5 709               | 5 475               |
| <b>Svensk småbarnspedagogik</b>                                                                      |                 |                |                 |                |                     |                     |
| Småbarnspedagogiska tjänster                                                                         | 2 221           | 2 313          | 2 255           | 2 368          | 2 402               | 2 382               |
| Barn i förskoleundervisning                                                                          | 494             | 450            | 450             | 476            | 460                 | 393                 |
| Hemvårdsstöd för barn, båda<br>språkgrupperna ingår                                                  | 7 506           | 7 071          | 6 942           | 6 276          | 5 860               | 5 579               |
| Stöd för privat vård, båda<br>språkgrupperna ingår                                                   | 3 755           | 3 846          | 3 675           | 3 690          | 3 668               | 3 673               |
| I klubbar, barn 31.12                                                                                | 841             | 746            | 678             | 566            | 496                 | 432                 |
| Eftermiddagsverksamhet för skolelever                                                                |                 |                |                 |                |                     |                     |
| Lekparksverksamhet för skolelever                                                                    | 3 281           | 3 864          | 2 815           | 2 515          | 2 215               | 1 915               |
| <b>EFTERMIDDAGSVERKSAMHET I ENLIGHET MED LAGEN<br/>OM GRUNDLÄGGANDE UTBILDNING</b>                   |                 |                |                 |                |                     |                     |
| Elever inom eftermiddagsverksamhet i<br>enlighet med lagen om grundläggande<br>utbildning sammanlagt | 7 626           | 8 060          | 8 454           | 8 974          | 9 504               | 10 034              |
| <b>GRUNDLÄGGANDE UTBILDNING</b>                                                                      |                 |                |                 |                |                     |                     |
| Finsk grundläggande utbildning                                                                       | 40 021          | 41 194         | 41 114          | 42 278         | 43 394              | 44 376              |
| Svensk grundläggande utbildning                                                                      | 3 673           | 3 839          | 3 800           | 3 947          | 4 079               | 4 175               |
| <b>GYMNASIEUTBILDNING</b>                                                                            |                 |                |                 |                |                     |                     |
| Finsk gymnasieutbildning                                                                             | 7 455           | 7 545          | 7 677           | 8 022          | 8 444               | 8 751               |
| Svensk gymnasieutbildning                                                                            | 1 267           | 1 254          | 1 283           | 1 283          | 1 306               | 1 355               |
| <b>YRKESUTBILDNING</b>                                                                               |                 |                |                 |                |                     |                     |
| Yrkesutbildning som studerandeår                                                                     | 8 495           | 7 147          | 8 176           | 7 147          | 7 147               | 7 147               |
| <b>FRITT BILDNINGSARBETE</b>                                                                         |                 |                |                 |                |                     |                     |
| Fritt bildningsarbete,<br>undervisningstimmar                                                        | 132 980         | 129 912        | 131 500         | 114 300        | 114 300             | 114 300             |
| Kursdeltagare, personer<br>som fått kursplats                                                        | 101 965         | 100 000        | 91 400          | 85 800         | 85 800              | 85 800              |

# Stadsmiljösektorn, prestationsmål och omfattning

|                                                                                                                    | Förbrukning<br>2019 | Budget<br>2020 | Prognos<br>2020 | Budget<br>2021 | Ekonomiplan<br>2022 | Ekonomiplan<br>2023 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|----------------|-----------------|----------------|---------------------|---------------------|
| <b>Stadsstruktur, prestationsmål</b>                                                                               |                     |                |                 |                |                     |                     |
| Marknadsföringstid för ledigblivande hyresbostäder högst, medeltal i dagar                                         | 4,3                 | 5              | 5               | 5              | 5                   | 5                   |
| Utförandetid för centrala tjänster i anslutning till lantmäteriverksamheten högst, medeltal i dagar                | 18                  | 19             | 19              | 19             | 19                  | 19                  |
| Externa markarrenden, mn euro, minst                                                                               | 231                 | 230            | 230             | 246            | 252                 | 262                 |
| Hissar byggda med stöd av staden, st.                                                                              | 28                  | 60             | 40              | 40             | 60                  | 60                  |
| Registrerade fastigheter och servitut                                                                              | 836                 | 650            | 650             | 650            | 650                 | 650                 |
| Nybyggnadsmätningar                                                                                                | 794                 | 650            | 650             | 650            | 650                 | 650                 |
| Övervakningskontakter i parkeringen                                                                                | 903 721             | 1 300 000      | 1 200 000       | 1 600 000      | 1 600 000           | 1 600 000           |
| Behandlingstid för byggnadstillsynens tillståndsansökningar i genomsnitt, dagar                                    | 47                  | 60             | 45              | 50             | 45                  | 45                  |
| Inom miljöskyddet utförs granskningar som hör till den systematiska tillsynen minst                                | 88                  | 500            | 500             | 500            | 500                 | 500                 |
| Inom livsmedelssäkerheten utförs granskningar (inkl. omgranskningar) som hör till den systematiska tillsynen minst | 2 676               | 3 000          | 2 200           | 3 000          | 3 150               | 3 150               |
| Inom miljö- och hälsoskyddet utförs granskningar som hör till den systematiska tillsynen minst                     | 808                 | 750            | 500             | 800            | 850                 | 850                 |
| <b>Stadsstruktur, verksamheten omfattning</b>                                                                      |                     |                |                 |                |                     |                     |
| Detaljplanelagd våningsyta totalt (m <sup>2</sup> vy, 5 års medeltal)                                              | 1 600 000           | 1 400 000      | 1 400 000       | 1 400 000      | 1 400 000           | 1 400 000           |
| Planerade huvudledskilometer för pendlingsstråk och cykelåkning, km (gatuplan godkänd av stadsmiljönämnden)        | 23,5                | 15             | 15              | 15             | 15                  | 15                  |
| Byggda cykelparkeringsplatser, antal                                                                               | 759                 | 900            | 900             | 900            | 900                 | 900                 |
| Gatuarbetsstillstånd                                                                                               | 10 340              | 6 500          | 6 500           | 6 600          | 6 600               | 6 600               |
| Felparkeringsavgifter och -anmärkningar, st.                                                                       | 152 652             | 180 000        | 150 000         | 180 000        | 180 000             | 180 000             |
| Gatumark som ska underhållas, ha                                                                                   | 2 126               | 2 130          | 2 130           | 2 136          | 2 164               | 2 185               |
| Broar som ska underhållas, m <sup>2</sup>                                                                          | 324 360             | 337 000        | 334 150         | 334 150        | 334 150             | 334 150             |
| Allmänna toaletter, st.                                                                                            | 44                  | 50             | 50              | 51             | 52                  | 53                  |
| Anlagda parker, ha                                                                                                 | 927                 | 943            | 944             | 958            | 964                 | 970                 |
| Byggnadstillsynens tillståndsbeslut sammanlagt, st.                                                                | 3 283               | 3 000          | 2 500           | 2 800          | 2 800               | 2 800               |
| Våningsyta i beviljade bygglov totalt, m <sup>2</sup>                                                              | 779 122             | 730 000        | 650 000         | 680 000        | 680 000             | 680 000             |
| Bostäder i beviljade tillstånd, st.                                                                                | 7 919               | 6 000          | 4 900           | 5 900          | 5 900               | 5 900               |
| Färdigställda bostäder, st.                                                                                        | 6 736               | 6 800          | 5 000           | 6 500          | 6 500               | 6 500               |



|                                                                                                                                                                                                      | Förbrukning<br>2019 | Budget<br>2020 | Prognos<br>2020 | Budget<br>2021 | Ekonomiplan<br>2022 | Ekonomiplan<br>2023 |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|----------------|-----------------|----------------|---------------------|---------------------|
| <b>Byggnader, prestationer</b>                                                                                                                                                                       |                     |                |                 |                |                     |                     |
| Andelen tomma lokaler av<br>lokalbeståndet högst %                                                                                                                                                   | 3,3                 | 4,0            | 3,7             | 4,0            | 4,0                 | 4,0                 |
| Nybyggnader och ombyggnader, m <sup>2</sup>                                                                                                                                                          | 134 000             | 116 550        | 130 000         | 80 000         | 80 000              | 80 000              |
| <b>Byggnader, verksamhetens omfattning</b>                                                                                                                                                           |                     |                |                 |                |                     |                     |
| Lokaler i uthyrning, m <sup>2</sup>                                                                                                                                                                  | 2 951 063           | 2 770 000      | 2 890 000       | 2 890 000      | 2 890 000           | 2 890 000           |
| Lokaler i underhåll, m <sup>2</sup>                                                                                                                                                                  | 1 890 000           | 1 895 000      | 1 845 000       | 1 845 000      | 1 845 000           | 1 845 000           |
| <b>Bostadsproduktion, prestationer</b>                                                                                                                                                               |                     |                |                 |                |                     |                     |
| ARA-produktion: startbeslut,<br>bostäder, st.                                                                                                                                                        | 1 077               | 1 199          | 685             | 1 150          | 1 150               | 1 150               |
| Övrig nyproduktion: startbeslut,<br>bostäder, st.                                                                                                                                                    | 428                 | 301            | 843             | 350            | 350                 | 350                 |
| Nyproduktion totalt: startbeslut,<br>bostäder, st.                                                                                                                                                   | 1 505               | 1 500          | 1 528           | 1 500          | 1 500               | 1 500               |
| Ombyggnad: startbeslut, bostäder, st.                                                                                                                                                                | 731                 | 826            | 801             | 1 200          | 1 200               | 1 200               |
| <b>Räddningsverket, prestationer</b>                                                                                                                                                                 |                     |                |                 |                |                     |                     |
| Säkerhetspoäng                                                                                                                                                                                       | 7 521               | 8 000          | 7 500           | 8 000          | 8 000               | 8 000               |
| Insatstiden i den prehospitla<br>akutsjukvården är högst 8 minuter<br>i minst 70 % av uppdragen i<br>prioritetsklasserna A och B.                                                                    | 64                  | 70             | 62              | 70             | 70                  | 70                  |
| Den genomsnittliga utrycknings-<br>och körtiden till objektet för den<br>första räddningsenheten med<br>bemanningsberedskapen 1+3 är<br>högst 6 minuter i minst 50 % av<br>uppdragen i riskområde I. | 51                  | 50             | 55              | 50             | 50                  | 50                  |

# Kultur- och fritidssektorn, prestationsmål

|                                           | Förbrukning<br>2019 | Budget<br>2020 | Prognos<br>2020 | Budget<br>2021 | Ekonomiplan<br>2022 | Ekonomiplan<br>2023 |
|-------------------------------------------|---------------------|----------------|-----------------|----------------|---------------------|---------------------|
| <b>Suoritetavoitteet – Prestationsmål</b> |                     |                |                 |                |                     |                     |
| <b>Antal fysiska besök</b>                | 21 284 610          | 20 810 000     | 14 802 300      | 21 136 000     | 20 844 000          | 21 644 000          |
| <b>Antal digitala besök *</b>             | 17 337 427          | 15 700 000     | 18 400 000      | 15 744 000     | 15 744 500          | 15 745 000          |
| <b>Biblioteket</b>                        |                     |                |                 |                |                     |                     |
| Antal fysiska besök                       | 9 012 648           | 8 200 000      | 6 400 000       | 8 200 000      | 8 200 000           | 8 200 000           |
| Antal digitala besök                      | 12 971 197          | 12 000 000     | 14 000 000      | 12 000 000     | 12 000 000          | 12 000 000          |
| <b>Kultur</b>                             |                     |                |                 |                |                     |                     |
| Antal fysiska besök                       | 1 642 899           | 1 730 000      | 796 300         | 1 730 000      | 1 430 000           | 1 730 000           |
| Antal digitala besök                      | 4 366 230           | 3 700 000      | 4 400 000       | 3 700 000      | 3 700 000           | 3 700 000           |
| <b>Idrott</b>                             |                     |                |                 |                |                     |                     |
| Antal fysiska besök                       | 9 833 556           | 10 000 000     | 7 000 000       | 10 000 000     | 10 000 000          | 10 500 000          |
| Antal digitala besök                      | 0                   | 0              | 0               | 0              | 0                   | 0                   |
| <b>Ungdom</b>                             |                     |                |                 |                |                     |                     |
| Antal fysiska besök                       | 795 507             | 880 000        | 606 000         | 1 206 000      | 1 214 000           | 1 214 000           |
| Antal digitala besök                      | 0                   | 0              | 0               | 44 000         | 44 500              | 45 000              |
| <b>Understöd, €/invånare</b>              | 52,00               | 54,44          | 54,44           | 52,70          | 52,34               | 51,97               |
| Kultur                                    | 26,60               | 27,20          | 27,20           | 25,60          | 25,36               | 25,12               |
| Idrott                                    | 12,35               | 12,70          | 12,70           | 12,58          | 12,46               | 12,35               |
| Ungdom (7–28-åringar)                     | 13,05               | 14,54          | 14,54           | 14,52          | 14,52               | 14,50               |

\* Definitionen av ett digitalt besök och kalkyleringssättet preciseras under 2021 inför nästa budgetperiod.

# Social- och hälsovårdssektorn, prestationsmål

|                                                                                | Bokslut<br>2019 | Budget<br>2020 | Prognos<br>2020 | Budget<br>2021 | Ekonomiplan<br>2022 | Ekonomiplan<br>2023 |
|--------------------------------------------------------------------------------|-----------------|----------------|-----------------|----------------|---------------------|---------------------|
| Läkarmottagning på<br>hälsostationen, besök                                    | 438 069         | 430 000        | 390 000         | 430 00         | 430 000             | 430 000             |
| Läkarmottagning på<br>hälsostationen, andra tjänster                           | 305 043         | 270 000        | 300 000         | 270 000        | 270 000             | 270 000             |
| Hälsovårdarmottagning på<br>hälsostationen, besök                              | 418 830         | 400 000        | 380 000         | 400 000        | 400 000             | 400 000             |
| Hälsovårdarmottagning på<br>hälsostationen, andra tjänster <sup>1</sup>        |                 |                |                 | 530 000        | 530 000             | 530 000             |
| Tandvård, besök                                                                | 522 211         | 480 000        | 376 350         | 402 000        | 530 000             | 530 000             |
| Tandvård, andra tjänster                                                       |                 | 20 000         | 21 500          | 26 600         | 26 600              | 26 600              |
| Långvarig dygnetruntvård<br>av äldre (serviceboende och<br>institutionsboende) | 1 421 501       | 1 500 000      | 1 428 000       | 1 450 000      | 1 480 000           | 1 500 000           |
| Tjänster hemma hos klienten<br>(tid. hemvård), besök <sup>2</sup>              | 3 323 668       | 3 100 000      | 3 470 000       | 3 250 000      | 3 250 000           | 3 250 000           |
| Tjänster hemma hos klienten<br>(tid. hemvård), vårdtjänster <sup>3</sup>       | 316 429         | 410 000        | 370 000         | 435 000        | 465 000             | 438 000             |
| Barnskydd, öppenvård, barn                                                     | 3 175           | 3 000          | 3 400           | 3 300          | 3 300               | 3 300               |
| Barnskydd, institutionsvård, dygn                                              | 210 594         | 215 000        | 212 013         | 217 000        | 217 000             | 217 000             |
| Besök inom den psykiatriska<br>öppenvården                                     | 179 199         | 175 000        | 139 000         | 175 000        | 175 000             | 175 000             |
| Den psykiatriska öppenvården,<br>andra tjänster                                | 74 370          | 70 000         | 127 000         | 70 000         | 70 000              | 70 000              |
| Vård dagar på psykiatrisk<br>bäddavdelning                                     | 73 295          | 70 000         | 70 000          | 64 000         | 64 000              | 64 000              |

1 Hälsovårdarmottagning på hälsostationen, andra tjänster ändrad, jourhjälp lagts till

2 Innehåller hemvårdens egen verksamhet, den rehabiliterande utvärderingsenheten och besöksprestationerna för hemvårdens läkartjänster samt köp- och servicesedelproduktionen.

3 Innehåller samtal och e-tjänster i hemvårdens egen produktion, enheten för rehabiliterande bedömning och hemvårdens läkartjänster samt prestationerna i distansvård med bild.

## Förfrågningar om budgeten besvaras av

Borgmästare **Jan Vapaavuori**

Kontakter:

Specialmedarbetare **Lotta Backlund**,

lotta.backlund(a)hel.fi,

tfn 040 531 3076

Finansdirektör **Tuula Saxholm**

tfn (09) 310 36250

Budgetchef **Matti Malinen**

tfn (09) 310 36277

## Sektorspecifika upplysningar ges av

Ekonomiplaneringschef **Ari Hietamäki**

tfn 09 310 36567

- skatter och statsandelar
- stadskansliet
- revisionskontoret

Specialplanerare **Mauno Rönkkö**

tfn 09 310 36279

- fostrans- och utbildningssektorn
- understöd

Specialplanerare **Riina Kopola**

tfn 09 310 28256

- kultur- och fritidssektorn

Projektchef **Ville Vastamäki**

tfn 09 310 25902

- stadsmiljösektorn
- räddningsverket
- investeringar

Specialplanerare **Riikka Henriksson**

tfn 09 310 25543

- social- och hälsovårdssektorn

Projektchef **Markku Riekkö**

tfn 09 310 39900

- investeringar

Projektchef **Saara Kanto**

tfn 09 310 20277

- affärsverket byggtjänsten (Stara)
- affärsverket HST
- investeringar

Projektchef **Maria Sillanpää**

tfn 09 310 36211

- affärsverket servicecentralen (Servicecentralen Helsingfors)
- affärsverket företagshälsan (Företagshälsan Helsingfors)
- affärsverket ekonomiförvaltnings-tjänsten (Talpa)

Controller **Pia Halinen**

tfn 09 310 25718

- koncernens dotterbolag

Planerare **Anne Alanko**

tfn 09 310 36271

- budgetmaterial och presentationsmaterial

**E-postadresserna följer modellen**

**fornamn.efternamn@hel.fi**

[www.hel.fi/budget](http://www.hel.fi/budget)

**Stadsfullmäktiges sammanträden**

[www.helsinkikanava.fi](http://www.helsinkikanava.fi)

# Nyckeltal i budget 2021

|                                                                          | 2018    | 2019    | 2020    | 2021    | 2022    | 2023    |
|--------------------------------------------------------------------------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| <b>Befolkningsutveckling (Helsingfors stads befolkningsprognos 2020)</b> |         |         |         |         |         |         |
| Hela befolkningen                                                        | 648 042 | 653 835 | 658 696 | 664 812 | 671 172 | 677 560 |
| Förändring %                                                             | 0,74    | 0,89    | 0,74    | 0,93    | 0,96    | 0,95    |
| 1–6-åringar                                                              | 39 502  | 38 986  | 38 359  | 38 063  | 37 571  | 37 480  |
| Förändring %                                                             | 0,04    | -1,31   | -1,61   | -0,77   | -1,29   | -0,24   |
| 7–15-åringar                                                             | 52 253  | 53 657  | 55 117  | 56 504  | 57 702  | 58 720  |
| Förändring %                                                             | 3,1     | 2,69    | 2,72    | 2,52    | 2,12    | 1,76    |
| 16–18-åringar                                                            | 16 097  | 16 286  | 16 538  | 17 078  | 17 460  | 17 924  |
| Förändring %                                                             | -0,22   | 1,17    | 1,55    | 3,27    | 2,24    | 2,66    |
| 19–64-åringar                                                            | 423 590 | 425 993 | 427 327 | 429 684 | 432 616 | 435 585 |
| Förändring %                                                             | 0,36    | 0,57    | 0,31    | 0,55    | 0,68    | 0,69    |
| Över 65-åringar                                                          | 110 303 | 112 618 | 114 798 | 117 052 | 119 127 | 121 094 |
| Förändring %                                                             | 1,79    | 2,10    | 1,94    | 1,96    | 1,77    | 1,65    |
| Över 75-åringar                                                          | 46 608  | 48 189  | 50 785  | 53 718  | 56 629  | 59 276  |
| Förändring %                                                             | 3,03    | 3,39    | 5,39    | 5,78    | 5,42    | 4,67    |

## Sysselsättningen i Helsingfors (Statistikcentralen, sysselsättningsundersökning)

|                        |         |         |         |  |  |
|------------------------|---------|---------|---------|--|--|
| Sysselsättningsgrad, % | 74,0    | 74,7    | 73,5    |  |  |
| Sysselsatta            | 336 900 | 338 400 | 335 600 |  |  |
| Arbetsstillfällen      | 434 400 | 445 000 |         |  |  |
| Arbetslöshetsgrad, %   | 10,9    | 10,4    | 16,4    |  |  |
| Arbetslösa (juni)      | 37 120  | 35 774  | 57 529  |  |  |
| Långtidsarbetslösa     | 11 306  | 10 719  | 12 795  |  |  |
| Lediga jobb (juni)     | 8 080   | 8 776   | 6 640   |  |  |

\* Siffrorna för sysselsättning och arbetslöshet 2020 är ett uppskattat årligt genomsnitt för kvartalen 2020/I–2020/II

|                                                 |                         |                        |                         |                        |                             |                             |
|-------------------------------------------------|-------------------------|------------------------|-------------------------|------------------------|-----------------------------|-----------------------------|
| <b>Bostadsproduktion</b>                        | 4 843                   | 6 736                  | 7 000                   | 7 000                  | 7 000                       | 8 000                       |
|                                                 | <b>Bokslut<br/>2019</b> | <b>Budget<br/>2020</b> | <b>Prognos<br/>2020</b> | <b>Budget<br/>2021</b> | <b>Ekonomiplan<br/>2022</b> | <b>Ekonomiplan<br/>2023</b> |
| Verksamhetsutgifter, M€                         | 4 500                   | 4 638                  | 4 747                   | 4 808                  | 4 841                       | 4 993                       |
| Verksamhetsbidrag, M€                           | -3 118                  | -3 372                 | -3 438                  | -3 543                 | -3 565                      | -3 671                      |
| Skatteintäkter sammanlagt, M€                   | 3 494                   | 3 623                  | 3 520                   | 3 630                  | 3 670                       | 3 735                       |
| Statsandelar sammanlagt, M€                     | 233                     | 246                    | 417                     | 312                    | 342                         | 350                         |
| Årsbidrag, M€                                   | 741                     | 636                    | 640                     | 523                    | 566                         | 535                         |
| Avskrivningar och nedskrivningar, M€            | 364                     | 373                    | 382                     | 394                    | 395                         | 409                         |
| Räkenskapsperiodens resultat, M€                | 377                     | 263                    | 261                     | 129                    | 171                         | 126                         |
| Bruttoinvesteringar, M€                         | 780                     | 1 046                  | 1 138                   | 881                    | 921                         | 921                         |
| Andelen investeringar med egen finansiering, M€ | 765                     | 1 017                  | 1 104                   | 843                    | 895                         | 916                         |
| Länestock, M€                                   | 1 014                   | 1 010                  | 1 023                   | 1 203                  | 1 540                       | 1 882                       |
| Länestock, €/invånare                           | 1 551                   | 1 530                  | 1 553                   | 1 810                  | 2 294                       | 2 778                       |
| Investeringar med internt tillförda medel, %    | 98                      | 63                     | 58                      | 62                     | 63                          | 58                          |



The logo for Helsinki, featuring the word "Helsinki" in white, bold, sans-serif font inside a white speech bubble shape with a small tail pointing downwards.

**Helsinki**

**Helsingfors stad  
Stadskansliet**

Norra esplanaden 11–13  
00170 Helsingfors  
PB 1  
00099 Helsingfors stad  
Telefonväxel 09 310 1641

[www.hel.fi](http://www.hel.fi)